ZAWIADOMIENIE
COMMUNICATION

E20

wydane przez: **DYREKTORA TRANSPORTOWEGO DOZORU TECHNICZNEGO**
issued by: DIRECTOR OF TRANSPORTATION TECHNICAL SUPERVISION
ul. Chałubińskiego 8
00-613 WARSZAWA

dotyczące: **UDZIELENIA HOMOLOGACJI**
concerning: APPROVAL GRANTED
~~**ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI**~~
~~APPROVAL EXTENDED~~
~~**ODMOWY UDZIELENIA HOMOLOGACJI**~~
~~APPROVAL REFUSED~~
~~**COFNIĘCIA HOMOLOGACJI**~~
~~APPROVAL WITHDRAWN~~
~~**OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI**~~
~~PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED~~

jednostce bieżnikującej opony na podstawie Regulaminu Nr 108
of a retreading production unit pursuant to Regulation No 108

Nr homologacji: **E20 108R-00 0203** **Nr rozszerzenia: 05**
Approval No. Extention No.

TRANSPORTOWY DOZÓR TECHNICZNY

1. **Nazwa bieżnikującego opony lub nazwa handlowa:** **TARGUM®**
   Retreader's name or trade mark:
2. **Nazwa i adres jednostki bieżnikującej opony:** **TARGUM MIELEC Sp. z o.o., Sp. K.**
   Name and address of retreading production unit: **ul. Racławicka 3, 39-300 Mielec**
3. **O ile występuje, to nazwa i adres przedstawiciela jednostki bieżnikującej opony:** **nie dotyczy**
   If applicable, name and address of retreader's representative: not applicable
4. **Pełny opis, zgodnie z punktami 4.1.3 i 4.1.4 niniejszego Regulaminu:**
   Summarized description as in paragraphs 4.1.3 and 4.1.4 of this Regulation:

   Nazwa handlowa lub znaki handlowe, które będą nanoszone na opony bieżnikowane:
   The trade names or marks to be applied to the retreaded tyres produced: **TARGUM®**

Zakres rozmiarów opon: The range of tyre sizes:	**wg załącznika nr 1** Appendix 1
Konstrukcja opon: The structure of tyres:	**radialne, diagonalne** radial, diagonal
Kategoria użytkowania opon: The category of use of tyres:	**opony normalne drogowe, śniegowe, wzmocniona** normal road, snow, reinforced tyre
System bieżnikowania i metoda nakładania nowych materiałów: The system of retreading and the method of application of the new materials:	**„bieżnikowanie czołowe",** **„bieżnikowanie od stopki do stopki",** **„bieżnikowanie od barku do barku"** „tread retreading" „bead to bead retreading" „shoulder to shoulder retreading"

Symbol maksymalnej prędkości opon, które będą bieżnikowane: **W**
The maximum speed symbol of the tyres to be retreaded:

Wskaźnik maksymalnej nośności opon, które będą bieżnikowane: **116**
The maximum load index of the tyres to be retreaded:

Ustanowiona międzynarodowa norma na opony, której wymagania zakres opon ma spełniać:
The nominated International Tyre Standard to which the range of tyres conform:
The European Tyre and Rim Technical Organisation „Standards Manual"

5. **Placówka techniczna i o ile występuje, to laboratorium badawcze zatwierdzone do badań homologacyjnych lub weryfikacji zgodności:**
Technical service and, where applicable, test laboratory approved for purposes of approval or verification of conformity:
Ośrodek Badawczo Rozwojowy Przemysłu Oponiarskiego „Stomil" Sp. z o.o.
ul. Starołęcka 20, 61-361 Poznań

6. **Data sprawozdania z badań wydanego przez tę placówkę:** **01.01.2017r.**
Date of report issued by that service:

Numer sprawozdania z badań wydanego przez tę placówkę: **nr 1**
Number of report issued by that service:

7. **Przyczyna (przyczyny) rozszerzenia (o ile występuje):**
Zmiana symbolu maksymalnej prędkości opon, które będą bieżnikowane
Zmiana wskaźnika maksymalnej nośności opon, które będą bieżnikowane
Zmiana zakresu rozmiarów opon
Reason(s) of extension (if applicable):
Change of the maximum speed symbol of the tyres to be retreaded
Change of the maximum load index of the tyres to be retreaded
Change of the range of tyre sizes

8. **Inne uwagi:**
Any remarks:

9. **Miejsce:** **Warszawa**
Place: Warsaw

10. **Data:** **22 maja 2017 r.**
Date: 22nd of May 2017

11. **Podpis:**
Signature:

DYREKTOR
Jan Urbanowicz

TRANSPORTOWY DOZÓR TECHNICZNY

12. **Załącznikiem do niniejszego zawiadomienia jest spis dokumentów w aktach homologacji będących w depozycji władzy homologacyjnej , która załatwiała tę homologację i który można otrzymać na żądanie.**
Annexed to this communication is a list of documents in the approval file deposited at the Approval Authority which has considered this approval and which can be obtained upon request.

Wykaz opon osobowych bieżnikowanych TARGUM ®

1	135/80 R12	39	185/55 R16	77	195/40 R17	115	205/40 R18	153	215/35 R19
2	135/70 R13	40	195/40 R16	78	195/45 R17	116	205/45 R18	154	225/35 R19
3	145/70 R13	41	195/45 R16	79	205/40 R17	117	215/40 R18	155	225/40 R19
4	145/80 R13	42	195/50 R16	80	205/45 R17	118	215/45 R18	156	225/45 R19
5	155/65 R13	43	195/55 R16	81	205/50 R17	119	215/55 R18	157	225/55 R19
6	155/70 R13	44	195/60 R16	82	205/55 R17	120	225/35 R18	158	235/40 R19
7	155/80 R13	45	195/65 R16	83	215/40 R17	121	225/40 R18	159	235/45 R19
8	165/65 R13	46	205/45 R16	84	215/45 R17	122	225/45 R18	160	235/50 R19
9	165/70 R13	47	205/50 R16	85	215/50 R17	123	225/50 R18	161	235/55 R19
10	165/80 R13	48	205/55 R16	86	215/55 R17	124	225/50 R18	162	235/65 R19
11	175/65 R13	49	205/60 R16	87	215/60 R17	125	225/55 R18	163	245/35 R19
12	175/70 R13	50	215/40 R16	88	225/45 R17	126	225/60 R18	164	245/40 R19
13	185/70 R13	51	215/45 R16	89	225/50 R17	127	225/65 R18	165	245/45 R19
14	155/65 R14	52	215/55 R16	90	225/55 R17	128	235/40 R18	166	255/35 R19
15	165/65 R14	53	215/60 R16	91	225/60 R17	129	235/45 R18	167	255/40 R19
16	165/70 R14	54	215/65 R16	92	225/65 R17	130	235/50 R18	168	255/45 R19
17	175/65 R14	55	215/70 R16	93	225/70 R17	131	235/55 R18	169	255/50 R19
18	175/70 R14	56	215/75 R16	94	235/40 R17	132	235/60 R18	170	255/55 R19
19	175/80 R14	57	215/80 R16	95	235/45 R17	133	235/65 R18	171	265/35 R19
20	185/55 R14	58	225/45 R16	96	235/50 R17	134	245/35 R18	172	265/40 R19
21	185/60 R14	59	225/50 R16	97	235/55 R17	135	245/40 R18	173	265/50 R19
22	185/65 R14	60	225/55 R16	98	235/60 R17	136	245/45 R18	174	275/35 R19
23	185/70 R14	61	225/60 R16	99	235/65 R17	137	245/50 R18	175	275/40 R19
24	165/65 R15	62	225/65 R16	100	235/70 R17	138	245/60 R18	176	275/45 R19
25	175/65 R15	63	225/70 R16	101	245/40 R17	139	255/35 R18	177	275/55 R19
26	185/55 R15	64	225/75 R16	102	245/45 R17	140	255/40 R18	178	285/35 R19
27	185/60 R15	65	235/60 R16	103	245/50 R17	141	255/45 R18	179	285/40 R19
28	185/65 R15	66	235/70 R16	104	245/55 R17	142	255/50 R18	180	285/45 R19
29	195/50 R15	67	235/75 R16	105	245/65 R17	143	255/55 R18	181	285/55 R19
30	195/55 R15	68	235/85 R16	106	255/40 R17	144	255/60 R18		
31	195/60 R15	69	245/70 R16	107	255/45 R17	145	265/35 R18		
32	195/65 R15	70	245/75 R16	108	255/55 R17	146	265/40 R18		
33	205/50 R15	71	255/65 R16	109	255/60 R17	147	265/45 R18		
34	205/55 R15	72	255/70 R16	110	255/65 R17	148	265/60 R18		
35	205/60 R15	73	265/70 R16	111	265/70 R17	149	265/65 R18		
36	205/65 R15	74	265/75 R16	112	275/55 R17	150	275/60 R18		
37	205/70 R15	75	275/70 R16	113	275/65 R17	151	285/55 R18		
38	215/65 R15	76	285/75 R16	114	285/40 R17	152	285/60 R18		

TRANSPORTOWY DOZÓR TECHNICZNY